

# CHINA NEW-ART

## 中国新锐艺术

23位前卫艺术家作品实录



中国世界语出版社

图书在版编目(CIP)数据

张念潮主编

世界语出版社, 1999.7

— 0434 — 3

Ⅰ. 张… Ⅱ. 张… Ⅲ. 先锋派—艺术评论—中国Ⅳ. J12 0.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 26403 号

## 中国新锐艺术

23 位前卫艺术家作品实录

\*

出版: 中国世界语出版社

(北京百万庄路 24 号 邮编 100037)

电话: 68326644-2454 68326040 (发行部)

责任编辑: 王君校 向红

新华书店经销

承印: 北京瑞宝天和彩色印刷有限公司

1999 年 7 月第一版, 印数: 1—5000

889 × 1194mm 32 开本 10 千字 6 印张

ISBN 7—5052—0434—3/J·65

定价: 48.00 元

版权所有 侵权必究



中国先锋艺术  
在一声声叫喊中艰难的往前走着  
这包括社会的认同和  
艺术家生存的状态

.....

China Avant-garde Art Series  
The avant-garde is a phenomenon of contemporary  
China, which is witnessing rapid social changes...

































Edit & Design: Zhang Nianchao

主编、设计: 张念潮

Executive Editors: Wang Junxiao Xiang Hong

责任编辑: 王君校 向 红

Production: Beijing SanLan Graphic Design Co.,Ltd

制作: 北京胜蓝设计公司

E-mail: neilzhang@263.net

## 目录

1 .....	11	序图
12 .....	13	序
14 .....	128	艺术家作品介绍
129 .....	135	评论文章
137 .....	191	1979 - 1989 的艺术背景



CHINA NEW-ART

中国新锐艺术

23位前卫艺术家作品实录







## 序

当这本最终定名为“中国新锐艺术”的书即将交付印刷的时候，我不由得想起当初决定编辑此书的情形。那是1998年11月的一天。那天很冷，下着大雪，我约了几个朋友在三里屯的“France”酒吧聊天，这几位朋友一直在从事艺术活动。虽然生活在同一个城市，但大家平时见面的机会并不多。那天我们不约而同地谈起中国的现代艺术，谈了很久，谈得很深。意犹未尽之余，大家萌发了出书的念头——出一本书，以画册的方式介绍中国现代实验艺术的情况。我们不作评论，是因为不想把这本书做得太深奥，也是因为现代艺术本身远非常人所想象的那般深奥。中国的新艺术沉寂了很长一段时间，不少人在关注：中国的现代艺术家们现在在哪里？他们在做什么？编辑此书的初衷就是想比较全面地让人们了解中国新艺术的状况。

在这里我要特别感谢所有提供帮助的那些观念艺术家们，同时更要感谢中国世界语出版社，如果没有出版社王君校同志的鼎力相助，就没有这本书的出版。出这样一本书的愿望由来已久，因为我一直希望：我们能拥有我们自己本土的现代艺术及艺术观点和理论，并建立起自己独立的现代艺术体系。作为艺术家，我们应该通过我们真实的生活和我们认真的思考，在我们现实的土地上来蕴育和表现我们认为的真正的中国现代艺术。

张念潮

# 张大力 Zhang Dali

## 编者与艺术家问答

问：观念艺术是否就是人的生活方式？

答：艺术家做的东西跟个人的生活不能分开，如果你是一个白领，然后你又去做另外一件事，就是说一心不可二用，实际上观念就是这样，如果你不能把你的艺术与你的生活结合起来，你的作品和你这个人就要分离，或者说你也不能做一个艺术家，那就会向一个相反的方向发展。为什么艺术家现在用他们生活过的东西做观念艺术？实际上就是这样。

这是一种生活化的艺术，我们很多艺术家，他的画室就是他的卧室，他早晨起床后，在这里面活动，这个床就成了画室里的一个道具，他本人也是画室里的一个东西，

问：你认为中国现在的状态对观念艺术有何影响？

答：现在城市发展快，速度快，激发东西的可能性也越来越多，拆房子、盖房子、金融动荡和生活困窘，城市的发展和暴力都是这样，有的人每天都生活在暴力之中，我的一个朋友晚上喝洒到 1:00 多钟，在东四十条被抢去 300 多元，他们整天生活在暴力之中，每次回家都在恐惧当中，他的生活是这样一种状态，很真实的。

问：我们每时每刻都被各种因素困扰而且对艺术本身有很大的冲击？

Editor: *Is daily life the motif of conceptual art?*

Zhang: *Artists' inspiration comes from their daily life. Each job requires undivided attention, and concept art is no exception. If I failed to combine art with life, my works would be separated from me myself, and I would not be an artist. So an artist always produce artistic works based on what they have experienced.*

E: *What do you think about the influence of China's status quo to conceptual art?*

Z: *Today, China has developed rapidly. Pulling down old houses; building skyscrapers; financial turmoil; and still some people living in privation. The growth of the city also results in a wave of violence. A friend of mine was robbed of RMB 300 yuan in cash at a midnight in downtown Beijing. Some people are living in violence and terror every day, and this is the reality.*

E: *Various factors embarrass our life and impact your artistic creations, is that so?*

Z: *Most concepts form with repeated inspirations of our life. Artists develop the concepts into artistic works and use the works to critics society. Many conceptual artists videotape what they have*





“拆”·1998·北京故宫角楼

“Demolition”·1998·Beijing Forbidden City